

	I EØS-ORGANER	
	1. EØS-rådet	
	2. EØS-komiteen	
2010/EØS/49/01	EØS-komiteens beslutning nr. 59/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	1
2010/EØS/49/02	EØS-komiteens beslutning nr. 60/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	3
2010/EØS/49/03	EØS-komiteens beslutning nr. 61/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	5
2010/EØS/49/04	EØS-komiteens beslutning nr. 62/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	7
2010/EØS/49/05	EØS-komiteens beslutning nr. 63/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	9
2010/EØS/49/06	EØS-komiteens beslutning nr. 64/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	11
2010/EØS/49/07	EØS-komiteens beslutning nr. 65/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	14
2010/EØS/49/08	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 66/2010 av 11. juni 2010 om endring av vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) til EØS-avtala	16
2010/EØS/49/09	EØS-komiteens beslutning nr. 67/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	18
2010/EØS/49/10	EØS-komiteens beslutning nr. 68/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg XIII (Transport)	19
2010/EØS/49/11	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 69/2010 av 11. juni 2010 om endring av vedlegg IV (Energi) til EØS-avtala	21
2010/EØS/49/12	EØS-komiteens beslutning nr. 70/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	23

2010/EØS/49/13	EØS-komiteens beslutning nr. 71/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	24
2010/EØS/49/14	EØS-komiteens beslutning nr. 72/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	25
2010/EØS/49/15	EØS-komiteens beslutning nr. 73/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	27
2010/EØS/49/16	EØS-komiteens beslutning nr. 74/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	29
2010/EØS/49/17	EØS-komiteens beslutning nr. 75/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	31
2010/EØS/49/18	EØS-komiteens beslutning nr. 76/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	33
2010/EØS/49/19	EØS-komiteens beslutning nr. 77/2010 av 11. juni 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIV (Konkurranseregler)	34
2010/EØS/49/20	EØS-komiteens beslutning nr. 78/2010 av 11. juni 2010 om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	36
2010/EØS/49/21	EØS-komiteens beslutning nr. 79/2010 av 11. juni 2010 om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	38
2010/EØS/49/22	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 80/2010 av 11. juni 2010 om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommane	40
2010/EØS/49/23	Rettelser	42

3. Parlamentarikerkomiteen for EØS

4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet

2. Kommisjonen

3. Domstolen

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 59/2010

2010/EØS/49/01

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 38/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 399/2008 av 5. mai 2008 om endring av vedlegg VIII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til visse typer bearbeidet fôr til kjøledyr⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 437/2008 av 21. mai 2008 om endring av vedlegg VII, X og XI til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til kravene til bearbeiding av melk og melkebaserte produkter definert som materiale i kategori 3⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 523/2008 av 11. juni 2008 om endring av vedlegg VIII, X og XI til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import av blodprodukter til framstilling av tekniske produkter⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 777/2008 av 4. august 2008 om endring av vedlegg I, V og VII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2008/48/EF av 20. desember 2007 om endring av vedtak 2004/407/EF om midlertidige hygiene- og sertifiseringsregler i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import av fotografisk gelatin fra visse tredjestater⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Denne beslutning får anvendelse for Island med overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I for de områder der den ikke fikk anvendelse for Island før dette kapittelet ble revidert ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007⁽⁷⁾.
- 8) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 1, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 118 av 6.5.2008, s. 12.

⁽³⁾ EUT L 132 av 22.5.2008, s. 7.

⁽⁴⁾ EUT L 153 av 12.6.2008, s. 23.

⁽⁵⁾ EUT L 207 av 5.8.2008, s. 9.

⁽⁶⁾ EUT L 11 av 15.1.2008, s. 17.

⁽⁷⁾ EUT L 100 av 10.4.2008, s. 27.

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 7.1 nr. 9b (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002) skal nye strekpunkt lyde:
 - ”– **32008 R 0399**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 399/2008 av 5. mai 2008 (EUT L 118 av 6.5.2008, s. 12),
 - **32008 R 0437**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 437/2008 av 21. mai 2008 (EUT L 132 av 22.5.2008, s. 7),
 - **32008 R 0523**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 523/2008 av 11. juni 2008 (EUT L 153 av 12.6.2008, s. 23),
 - **32008 R 0777**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 777/2008 av 4. august 2008 (EUT L 207 av 5.8.2008, s. 9).”
2. I del 7.2 nr. 42 (kommisjonsvedtak 2004/407/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32008 D 0048**: Kommisjonsvedtak 2008/48/EF av 20. desember 2007 (EUT L 11 av 15.1.2008, s. 17).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 399/2008, 437/2008, 523/2008 og 777/2008 samt vedtak 2008/48/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 60/2010

2010/EØS/49/02

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og
vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 38/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 42/2010 av 30. april 2010⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 202/2008 av 4. mars 2008 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til antall og navn på vitenskapsgruppene til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 669/2009 av 24. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 med hensyn til strengere offentlig kontroll ved import av visse forvarer og næringsmidler av ikke-animalsk opprinnelse, og om endring av vedtak 2006/504/EF⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2008/47/EF av 20. desember 2007 om godkjenning av den kontroll før eksport som De forente stater foretar av jordnøtter og produkter framstilt av jordnøtter med hensyn til forekomst av aflatoksiner⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Rådsbeslutning 2008/486/EF av 23. juni 2008 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I gjøres følgende endringer:

1. I kapittel I del 7.1 nr. 13 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002) og kapittel II nr. 41 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 R 0202**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 202/2008 av 4. mars 2008 (EUT L 60 av 5.3.2008, s. 17)."
2. I kapittel I nr. 7.2 etter nr. 49 (kommisjonsvedtak 2007/453/EF) skal nytt nr. 50 lyde:
"50. **32008 D 0486**: Rådsbeslutning 2008/486/EF av 23. juni 2008 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 165 av 26.6.2008, s. 8)."

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 1, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 9, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 60 av 5.3.2008, s. 17.

⁽⁴⁾ EUT L 194 av 25.7.2009, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 11 av 15.1.2008, s. 12.

⁽⁶⁾ EUT L 165 av 26.6.2008, s. 8.

3. I kapittel II etter nr. 45 (rådsvedtak 2006/478/EF) skal nye nr. 46–47 lyde:

- ”46. **32008 D 0486**: Rådsbeslutning 2008/486/EF av 23. juni 2008 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 165 av 26.6.2008, s. 8).
47. **32009 R 0669**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 669/2009 av 24. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 med hensyn til strengere offentlig kontroll ved import av visse fôrvarer og næringsmidler av ikke-animalsk opprinnelse, og om endring av vedtak 2006/504/EF (EUT L 194 av 25.7.2009, s. 11).”

Artikkel 2

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54zzzc (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 R 0202**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 202/2008 av 4. mars 2008 (EUT L 60 av 5.3.2008, s. 17).”
2. Etter nr. 54zzzzl (kommisjonsforordning (EF) nr. 953/2009) skal nye nr. 54zzzzm–54zzzzo lyde:
”54zzzzm. **32008 D 0047**: Kommisjonsvedtak 2008/47/EF av 20. desember 2007 om godkjenning av den kontroll før eksport som De forente stater foretar av jordnøtter og produkter framstilt av jordnøtter med hensyn til forekomst av aflatoksiner (EUT L 11 av 15.1.2008, s. 12).
- 54zzzzn. **32008 D 0486**: Rådsbeslutning 2008/486/EF av 23. juni 2008 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 165 av 26.6.2008, s. 8).
- 54zzzzo. **32009 R 0669**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 669/2009 av 24. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 med hensyn til strengere offentlig kontroll ved import av visse fôrvarer og næringsmidler av ikke-animalsk opprinnelse, og om endring av vedtak 2006/504/EF (EUT L 194 av 25.7.2009, s. 11).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EF) nr. 202/2008 og 669/2009 samt vedtak 2008/47/EF og 2008/486/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 61/2010**

2010/EØS/49/03

av 11. juni 2010

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og
vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 42/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 42/2010 av 30. april 2010⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1097/2009 av 16. november 2009 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 med hensyn til grenseverdier for restmengder av dimetoat, etefon, fenamifos, fenarimol, metamidofos, metomyl, ometoat, oksydemeton-metyl, procymidon, tiodikarb og vinklozolin i eller på visse produkter⁽³⁾, rettet ved EUT L 307 av 21.11.2009, s. 9, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2009/163/EU av 22. desember 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 94/35/EF om søtstoffer til bruk i næringsmidler med hensyn til neotam⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 R 1097**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1097/2009 av 16. november 2009 (EUT L 301 av 17.11.2009, s. 6), rettet ved EUT L 307 av 21.11.2009, s. 9.”

Artikkel 2

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54z (europaparlaments- og rådsdirektiv 94/35/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32009 L 0163**: Kommisjonsdirektiv 2009/163/EU av 22. desember 2009 (EUT L 344 av 23.12.2009, s. 37).”
2. I nr. 54zzy (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32009 R 1097**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1097/2009 av 16. november 2009 (EUT L 301 av 17.11.2009, s. 6), rettet ved EUT L 307 av 21.11.2009, s. 9.”

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 9, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 9, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 301 av 17.11.2009, s. 6.

⁽⁴⁾ EUT L 344 av 23.12.2009, s. 37.

Artikkel 3

Teksten til forordning (EF) nr. 1097/2009, rettet ved EUT L 307 av 21.11.2009, s. 9, og direktiv 2009/163/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 62/2010****2010/EØS/49/04****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 43/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/62/EF av 13. juli 2009 om plasseringsstedet for bakre kjennemerke på motorvogner med to eller tre hjul (konsolidert utgave)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/79/EF av 13. juli 2009 om fastholdingsinnretninger for passasjerer på motorvogner med to hjul (konsolidert utgave)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/80/EF av 13. juli 2009 om merking av betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer for motorvogner med to eller tre hjul (konsolidert utgave)⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Direktiv 2009/62/EF opphever rådsdirektiv 93/44/EØF⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 6) Direktiv 2009/79/EF opphever rådsdirektiv 93/32/EØF⁽⁶⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 7) Direktiv 2009/80/EF opphever rådsdirektiv 93/29/EØF⁽⁷⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Ny tekst i nr. 45i (rådsdirektiv 93/29/EØF) skal lyde:
"**32009 L 0080**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/80/EF av 13. juli 2009 om merking av betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer for motorvogner med to eller tre hjul (konsolidert utgave) (EUT L 202 av 4.8.2009, s. 16)."
2. Ny tekst i nr. 45l (rådsdirektiv 93/32/EØF) skal lyde:
"**32009 L 0079**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/79/EF av 13. juli 2009 om fastholdingsinnretninger for passasjerer på motorvogner med to hjul (konsolidert utgave) (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 29)."

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 198 av 30.7.2009, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 29.

⁽⁴⁾ EUT L 202 av 4.8.2009, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 311 av 14.12.1993, s. 83.

⁽⁶⁾ EFT L 188 av 29.7.1993, s. 28.

⁽⁷⁾ EFT L 188 av 29.7.1993, s. 1.

3. Ny tekst i nr. 45q (rådsdirektiv 93/94/EØF) skal lyde:

”**32009 L 0062**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/62/EF av 13. juli 2009 om plasseringsstedet for bakre kjennemerke på motorvogner med to eller tre hjul (konsolidert utgave) (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 20).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/62/EF, 2009/79/EF og 2009/80/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 63/2010****2010/EØS/49/05****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 44/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/63/EF av 13. juli 2009 om visse deler av og egenskaper ved jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/66/EF av 13. juli 2009 om styreinnetninger for jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/76/EF av 13. juli 2009 om lydnivået ved ørene til førere av jordbruks- eller skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave)⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Direktiv 2009/63/EF opphever rådsdirektiv 74/151/EØF⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 6) Direktiv 2009/66/EF opphever rådsdirektiv 75/321/EØF⁽⁶⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 7) Kommisjonsdirektiv 98/38/EF⁽⁷⁾ endrer direktiv 75/321/EØF, men er innlemmet i avtalen som eget nummer. Ettersom direktiv 75/321/EØF skal oppheves, må direktiv 98/38/EF også oppheves i avtalen.
- 8) Direktiv 2009/76/EF opphever rådsdirektiv 77/311/EØF⁽⁸⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 9) Kommisjonsdirektiv 98/39/EF⁽⁹⁾ endrer direktiv 77/311/EØF, men er innlemmet i avtalen som eget nummer. Ettersom direktiv 77/311/EØF skal oppheves, må direktiv 98/39/EF også oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel II gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 2 (rådsdirektiv 74/151/EØF), 6 (rådsdirektiv 75/321/EØF), 10 (rådsdirektiv 77/311/EØF), 24 (kommisjonsdirektiv 98/38/EF) og 25 (kommisjonsdirektiv 98/39/EF) oppheves.

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 214 av 19.8.2009, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 11.

⁽⁴⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 18.

⁽⁵⁾ EFT L 84 av 28.3.1974, s. 25.

⁽⁶⁾ EFT L 147 av 9.6.1975, s. 24.

⁽⁷⁾ EFT L 170 av 16.6.1998, s. 13.

⁽⁸⁾ EFT L 105 av 28.4.1977, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 170 av 16.6.1998, s. 15.

2. Etter nr. 31 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/64/EF) skal nye nr. 32–34 lyde:
- ”32. **32009 L 0063**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/63/EF av 13. juli 2009 om visse deler av egenskaper ved jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave) (EUT L 214 av 19.8.2009, s. 23).
33. **32009 L 0066**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/66/EF av 13. juli 2009 om styreinretninger for jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave) (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 11).
34. **32009 L 0076**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/76/EF av 13. juli 2009 om lydnivået ved ørene til førere av jordbruks- eller skogbrukstraktorer med hjul (konsolidert utgave) (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 18).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/63/EF, 2009/66/EF og 2009/76/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 64/2010****2010/EØS/49/06****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 46/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2009/84/EF av 28. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av sulfurylfluorid som et aktivt stoff i vedlegg I⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2009/85/EF av 29. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av kumatetralyl som et aktivt stoff i vedlegg I⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2009/86/EF av 29. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av fenpropimorf som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsdirektiv 2009/87/EF av 29. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av indoksakarb som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsdirektiv 2009/88/EF av 30. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av tiaklopid som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsdirektiv 2009/89/EF av 30. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av nitrogen som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsdirektiv 2009/91/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av dinatriumtetraborat som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsdirektiv 2009/92/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av bromadiolon som et aktivt stoff i vedlegg I⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsdirektiv 2009/93/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av kloralose som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 197 av 29.7.2009, s. 67.

⁽³⁾ EUT L 198 av 30.7.2009, s. 28.

⁽⁴⁾ EUT L 198 av 30.7.2009, s. 31.

⁽⁵⁾ EUT L 198 av 30.7.2009, s. 35.

⁽⁶⁾ EUT L 199 av 31.7.2009, s. 15.

⁽⁷⁾ EUT L 199 av 31.7.2009, s. 19.

⁽⁸⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 39.

⁽⁹⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 43.

⁽¹⁰⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 46.

- 11) Kommissjonsdirektiv 2009/94/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av borsyre som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommissjonsdirektiv 2009/95/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av aluminiumfosfid som frigir fosfin, som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommissjonsdirektiv 2009/96/EF av 31. juli 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av dinatriumoktaborat, tetrahydrat, som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 14) Kommissjonsdirektiv 2009/98/EF av 4. august 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av boroksid som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommissjonsdirektiv 2009/99/EF av 4. august 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av klorafacinon som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nye strekpunkt lyde:

- ”– **32009 L 0084:** Kommissjonsdirektiv 2009/84/EF av 28. juli 2009 (EUT L 197 av 29.7.2009, s. 67),
- **32009 L 0085:** Kommissjonsdirektiv 2009/85/EF av 29. juli 2009 (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 28),
- **32009 L 0086:** Kommissjonsdirektiv 2009/86/EF av 29. juli 2009 (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 31),
- **32009 L 0087:** Kommissjonsdirektiv 2009/87/EF av 29. juli 2009 (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 35),
- **32009 L 0088:** Kommissjonsdirektiv 2009/88/EF av 30. juli 2009 (EUT L 199 av 31.7.2009, s. 15),
- **32009 L 0089:** Kommissjonsdirektiv 2009/89/EF av 30. juli 2009 (EUT L 199 av 31.7.2009, s. 19),
- **32009 L 0091:** Kommissjonsdirektiv 2009/91/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 39),
- **32009 L 0092:** Kommissjonsdirektiv 2009/92/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 43),
- **32009 L 0093:** Kommissjonsdirektiv 2009/93/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 46),
- **32009 L 0094:** Kommissjonsdirektiv 2009/94/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 50),
- **32009 L 0095:** Kommissjonsdirektiv 2009/95/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 54),
- **32009 L 0096:** Kommissjonsdirektiv 2009/96/EF av 31. juli 2009 (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 58),
- **32009 L 0098:** Kommissjonsdirektiv 2009/98/EF av 4. august 2009 (EUT L 203 av 5.8.2009, s. 58),
- **32009 L 0099:** Kommissjonsdirektiv 2009/99/EF av 4. august 2009 (EUT L 203 av 5.8.2009, s. 62).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/84/EF, 2009/85/EF, 2009/86/EF, 2009/87/EF, 2009/88/EF, 2009/89/EF, 2009/91/EF, 2009/92/EF, 2009/93/EF, 2009/94/EF, 2009/95/EF, 2009/96/EF, 2009/98/EF og 2009/99/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹¹⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 50.

⁽¹²⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 54.

⁽¹³⁾ EUT L 201 av 1.8.2009, s. 58.

⁽¹⁴⁾ EUT L 203 av 5.8.2009, s. 58.

⁽¹⁵⁾ EUT L 203 av 5.8.2009, s. 62.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 65/2010****2010/EØS/49/07****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 46/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2009/150/EF av 27. november 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av flocoumafen som et aktivt stoff i vedlegg I⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2009/151/EF av 27. november 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av tolylfluamid som et aktivt stoff i vedlegg I⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nye strekpunkt lyde:

- **32009 L 0150**: Kommisjonsdirektiv 2009/150/EF av 27. november 2009 (EUT L 313 av 28.11.2009, s. 75),
- **32009 L 0151**: Kommisjonsdirektiv 2009/151/EF av 27. november 2009 (EUT L 313 av 28.11.2009, s. 78)."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/150/EF og 2009/151/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 313 av 28.11.2009, s. 75.

⁽³⁾ EUT L 313 av 28.11.2009, s. 78.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 66/2010

2010/EØS/49/08

av 11. juni 2010

om endring av vedlegg II (Tekniske forskrifter, standardar, prøving og sertifisering)
til EØS-avtala

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg II til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 46/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 551/2009 av 25. juni 2009 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler for å tilpasse vedlegg III og VII (unntak for overflateaktive stoffer)⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2009/428/EF av 4. juni 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/95/EF med omsyn til unntak for bruk av bly som ureinske i RIG Faraday-rotatorar som vert nytta i fiberoptiske kommunikasjonssystem, for å tilpasse vedlegget til den tekniske utviklinga⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2009/443/EF av 10. juni 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/95/EF om unntak for bruk av bly, kadmium og kvikksølv, for å tilpasse vedlegget til den tekniske utviklinga⁽⁴⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg II kapittel XV til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I nr. 12q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/95/EF) skal nye strekpunkt lyde:
”– **32009 D 0428**: Kommisjonsvedtak 2009/428/EF av 4. juni 2009 (EUT L 139 av 5.6.2009, s. 32),
– **32009 D 0443**: Kommisjonsvedtak 2009/443/EF av 10. juni 2009 (EUT L 148 av 11.6.2009, s. 27).”
2. I nr. 12u (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32009 R 0551**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 551/2009 av 25. juni 2009 (EUT L 164 av 26.6.2009, s. 3).”

Artikkel 2

Teksta til forordning (EF) nr. 551/2009 og vedtak 2009/428/EF og 2009/443/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 12. juni 2010, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

⁽¹⁾ TEU L 181 av 15.7.2010, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 18.

⁽²⁾ TEU L 164 av 26.6.2009, s. 3.

⁽³⁾ TEU L 139 av 5.6.2009, s. 32.

⁽⁴⁾ TEU L 148 av 11.6.2009, s. 27.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 67/2010**

2010/EØS/49/09

av 11. juni 2010

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 46/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 304/2009 av 14. april 2009 om endring av vedlegg IV og V til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 med hensyn til behandling av avfall som inneholder persistente organiske forurensende stoffer, i termiske og metallurgiske produksjonsprosesser⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12w (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 R 0304**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 304/2009 av 14. april 2009 (EUT L 96 av 15.4.2009, s. 33).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 304/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 96 av 15.4.2009, s. 33.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 68/2010****2010/EØS/49/10****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering) og vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 80/2009 av 3. juli 2009⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2009/26/EF av 6. april 2009 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2001/53/EF av 10. juli 2001 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr⁽⁴⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/84/EF av 5. november 2002 om endring av direktivene om sjøsikkerhet og hindring av forurensning fra skip⁽⁵⁾ er innlemmet i avtalens vedlegg XIII, men skal også innlemmes i vedlegg II –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XXXII nr. 1 (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nye strekpunkt lyde:

- ”– **32001 L 0053**: Kommisjonsdirektiv 2001/53/EF av 10. juli 2001 (EUT L 204 av 28.7.2001, s. 1),
- **32002 L 0084**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/84/EF av 5. november 2002 (EUT L 324 av 29.11.2002, s. 53),
- **32009 L 0026**: Kommisjonsdirektiv 2009/26/EF av 6. april 2009 (EUT L 113 av 6.5.2009, s. 1).”

Artikkel 2

I avtalens vedlegg XIII nr. 56d (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

- ”– **32009 L 0026**: Kommisjonsdirektiv 2009/26/EF av 6. april 2009 (EUT L 113 av 6.5.2009, s. 1).”

Artikkel 3

Teksten til direktiv 2009/26/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹⁾ EUT L 277 av 22.10.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 56 av 22.10.2009, s. 7.

⁽²⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 113 av 6.5.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 204 av 28.7.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 324 av 29.11.2002, s. 53.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 69/2010

2010/EØS/49/11

av 11. juni 2010

om endring av vedlegg IV til EØS-avtala (Energi)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg IV til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 140/2009 av 4. desember 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 106/2008 av 15. januar 2008 om eit fellesskapsprogram for energieffektivitetsmerking av kontorutstyr (Omarbeida utgåve)⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Forordning (EF) nr. 106/2008 opphevar europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2422/2001⁽³⁾, som er teken inn i avtala og difor må opphevast i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg IV til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. Teksta i nr. 18 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2422/2001) vert oppheva.
2. Etter nr. 29 (kommisjonsvedtak 2007/74/EF) skal nytt nr. 30 lyde:
”30. **32008 R 0106:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 106/2008 av 15. januar 2008 om eit fellesskapsprogram for energieffektivitetsmerking av kontorutstyr (Omarbeida utgåve) (EUT L 39 av 13.2.2008, s. 1).
Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgjande tilpassing:
 - a) Alle henvisningar til avtalen mellom De forente staters regjering og Det europeiske fellesskap om samordning av energieffektivitetsmerking av kontorutstyr skal forstås som å omfatte en henvisning til brevveksling mellom De forente staters miljøbyrå (EPA) og Olje- og energidepartementet i Norge, Industridepartementet på Island og Økonomidepartementet i Liechtenstein, unntatt i artikkel 11 og 14, der henvisningen til førstnevnte avtale fortsetter å gjelde.
 - b) I artikkel 4 nr. 5 skal ordene ”Fellesskapet og tredjestatar” forstås som ”Fellesskapet eller EFTA-statene på den ene side og tredjestater på den annen side”. Ordene ”kan Kommisjonen eller medlemsstatane utføre prøvingar” skal forstås som ”kan Kommisjonen eller medlemsstatane eller EFTA-statene utføre prøvinger, alt etter deres kompetanseområde”.
 - c) I artikkel 12 nr. 3 første punktum skal ordet ”Kommisjonen” forstås som ”EFTA-statene og Kommisjonen, alt etter deres kompetanseområde”.
 - d) Artikkel 13 får ikke anvendelse.”

⁽¹⁾ TEU L 62 av 11.3.2010, s. 34, og EØS-tillegget til TEU nr. 12 av 11.3.2010, s. 33.

⁽²⁾ TEU L 39 av 13.2.2008, s. 1.

⁽³⁾ TEF L 332 av 15.12.2001, s. 1.

Artikkel 2

Teksta til forordning (EF) nr. 106/2008 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 12. juni 2010, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 70/2010****2010/EØS/49/12****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2009/959/EU av 14. desember 2009 om endring av kommisjonsvedtak 2007/230/EF om et skjema vedrørende bestemmelser på det sosiale området innen veitransport⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 21aa (kommisjonsvedtak 2007/230/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32009 D 0959**: Kommisjonsbeslutning 2009/959/EU av 14. desember 2009 (EUT L 330 av 16.12.2009, s. 80).”

*Artikkel 2*Teksten til beslutning 2009/959/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

*Artikkel 4*Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(¹) EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

(²) EUT L 330 av 16.12.2009, s. 80.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 71/2010**

2010/EØS/49/13

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2009/131/EF av 16. oktober 2009 om endring av vedlegg VII til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF om samtrafikkvevnen i Fellesskapets jernbanesystem⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 37d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32009 L 0131**: Kommisjonsdirektiv 2009/131/EF av 16. oktober 2009 (EUT L 273 av 17.10.2009, s. 12).”

*Artikkel 2*Teksten til direktiv 2009/131/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.*Artikkel 3*Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 11/2010 av 29. januar 2010⁽³⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.*Artikkel 4*Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 273 av 17.10.2009, s. 12.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

⁽³⁾ EUT L 101 av 22.4.2010, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 19 av 22.4.2010, s. 21.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 72/2010

2010/EØS/49/14

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2008/126/EF av 19. desember 2008 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/87/EF om fastsettelse av tekniske krav til fartøyer for fart på innlands vannveier⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2009/46/EF av 24. april 2009 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/87/EF om fastsettelse av tekniske krav til fartøyer for fart på innlands vannveier⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2009/56/EF av 12. juni 2009 om rettelse av direktiv 2008/126/EF om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/87/EF om fastsettelse av tekniske krav til fartøyer for fart på innlands vannveier, med hensyn til gjennomføringsdatoen⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/100/EF av 16. september 2009 om gjensidig godkjenning av sjødyktighetsbevis for fartøyer for fart på innlands vannveier⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Direktiv 2009/100/EF opphever rådsdirektiv 76/135/EØF⁽⁶⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 47a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/87/EF) skal nye strekpunkt lyde:
"– **32008 L 0126**: Kommisjonsdirektiv 2008/126/EF av 19. desember 2008 (EUT L 32 av 31.1.2009, s. 1), som rettet ved:
 - **32009 L 0056**: Kommisjonsdirektiv 2009/56/EF av 12. juni 2009 (EUT L 150 av 13.6.2009, s. 5).
 - **32009 L 0046**: Kommisjonsdirektiv 2009/46/EF av 24. april 2009 (EUT L 109 av 30.4.2009, s. 14)."
2. Ny tekst i nr. 48 (rådsdirektiv nr. 76/135/EØF) skal lyde:
"**32009 L 0100**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/100/EF av 16. september 2009 om gjensidig godkjenning av sjødyktighetsbevis for fartøyer for fart på innlands vannveier (EUT L 259 av 2.10.2009, s. 8)."

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 32 av 31.1.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 109 av 30.4.2009, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 150 av 13.6.2009, s. 5.

⁽⁵⁾ EUT L 259 av 2.10.2009, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT L 21 av 29.1.1976, s. 10.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2008/126/EF, 2009/46/EF, 2009/56/EF og 2009/100/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 73/2010****2010/EØS/49/15****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 536/2008 av 13. juni 2008 om gjennomføring av artikkel 6 nr. 3 og artikkel 7 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 782/2003 om forbud mot organiske tinnforbindelser på skip og om endring av forordningen⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 56p (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 782/2003) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32008 R 0536**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 536/2008 av 13. juni 2008 (EUT L 156 av 14.6.2008, s. 10)."
2. Etter nr. 56p (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 782/2003) skal nytt nr. 56pa lyde:
"56pa. **32008 R 0536**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 536/2008 av 13. juni 2008 om gjennomføring av artikkel 6 nr. 3 og artikkel 7 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 782/2003 om forbud mot organiske tinnforbindelser på skip og om endring av forordningen (EUT L 156 av 14.6.2008, s. 10)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 536/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(¹) EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

(²) EUT L 156 av 14.6.2008, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 74/2010****2010/EØS/49/16****av 11. juni 2010****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 av 11. mars 2008 om felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart og om oppheving av forordning (EF) nr. 2320/2002⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 69/2009 av 29. mai 2009⁽³⁾, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 18/2010 av 8. januar 2010 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 med hensyn til spesifikasjoner for nasjonale kvalitetskontrollprogrammer for sikkerhet i sivil luftfart⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66h (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008) tilføyes følgende:
", endret ved:

- **32010 R 0018**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 18/2010 av 8. januar 2010 (EUT L 7 av 12.1.2010, s. 3)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 18/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 97 av 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 232 av 3.9.2009, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 47 av 3.9.2009, s. 27.

⁽⁴⁾ EUT L 7 av 12.1.2010, s. 3.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 75/2010**

2010/EØS/49/17

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 av 11. mars 2008 om felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart og om oppheving av forordning (EF) nr. 2320/2002⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 69/2009 av 29. mai 2009⁽³⁾, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 72/2010 av 26. januar 2010 om fastsettelse av framgangsmåter for utføring av Kommisjonens inspeksjoner på området luftfartssikkerhet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 66hb (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002) skal nytt nr. 66hc lyde:

"66hc. **32010 R 0072:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 72/2010 av 26. januar 2010 om fastsettelse av framgangsmåter for utføring av Kommisjonens inspeksjoner på området luftfartssikkerhet (EUT L 23 av 27.1.2010, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Denne forordning får anvendelse fra den dato der den siste av EØS-komiteens beslutninger som innlemmes i avtalen de tiltak som er nødvendige for at forordning (EF) nr. 300/2008 skal få anvendelse, trer i kraft."

Artikkel 2

Teksten til kommisjonsforordning (EU) nr. 72/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 97 av 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 232 av 3.9.2009, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 47 av 3.9.2009, s. 27.

⁽⁴⁾ EUT L 23 av 27.1.2010, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 76/2010**

2010/EØS/49/18

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 51/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1194/2009 av 30. november 2009 om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for luftdyktighets- og miljøsertifisering av luftfartøyer og tilhørende produkter, deler og utstyr, og for sertifisering av konstruksjons- og produksjonsorganisasjoner⁽²⁾, som rettet ved EUT L 336 av 18.12.2009, s. 58, og EUT L 58 av 9.3.2010, s. 23, skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66p (kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 R 1194**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1194/2009 av 30. november 2009 (EUT L 321 av 8.12.2009, s. 5), som rettet ved EUT L 336 av 18.12.2009, s. 58, og EUT L 58 av 9.3.2010, s. 23.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1194/2009, som rettet ved EUT L 336 av 18.12.2009, s. 58, og EUT L 58 av 9.3.2010, s. 23, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 321 av 8.12.2009, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 77/2010

2010/EØS/49/19

av 11. juni 2010

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIV (Konkurranseregler)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 52/2010 av 30. april 2010⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 330/2010 av 20. april 2010 om anvendelsen av artikkel 101 nr. 3 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på grupper av vertikale avtaler og samordnet opptreden⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2790/1999⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen, utløp 31. mai 2010 og skal følgelig oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIV skal ny tekst i nr. 2 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2790/1999) lyde:

"32010 R 0330: Kommisjonsforordning (EU) nr. 330/2010 av 20. april 2010 om anvendelsen av artikkel 101 nr. 3 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på grupper av vertikale avtaler og samordnet opptreden (EUT L 102 av 23.4.2010, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

På slutten av artikkel 6 tilføyes følgende:

"I henhold til bestemmelsene i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, kan EFTAs overvåkningsorgan gjennom en anbefaling erklære at når parallelle nett av lignende vertikale begrensninger omfatter mer enn 50 % av et relevant marked i EFTA-statene, får denne forordning ikke anvendelse på vertikale avtaler som inneholder bestemte begrensninger som gjelder det aktuelle markedet.

En anbefaling i henhold til nr. 1 skal rettes til EFTA-staten(e) som omfatter det aktuelle relevante marked. Kommisjonen skal underrettes om at en slik anbefaling er utstedt.

Innen tre måneder fra utstedelsen av en anbefaling i henhold til nr. 1 skal alle EFTA-stater den er rettet til, underrette EFTAs overvåkningsorgan om hvorvidt de tar anbefalingen til etterretning. Dersom fristen på tre måneder utløper uten at et svar er sendt, skal den EFTA-stat som ikke svarer innen fristens utløp, anses for å ta anbefalingen til etterretning.

Dersom en EFTA-stat som en anbefaling er rettet til, enten tar den til etterretning eller unnlater å svare innen fristens utløp, pålegges vedkommende EFTA-stat en rettslig forpliktelse i henhold til avtalen til å etterkomme anbefalingen innen tre måneder fra det tidspunkt da den ble utstedt.

Dersom en EFTA-stat som en anbefaling er rettet til, underretter EFTAs overvåkningsorgan innen fristen på tre måneder utløper om at den ikke tar Overvåkningsorganets anbefaling til etterretning, skal EFTAs overvåkningsorgan underrette Kommisjonen om dette. Dersom Kommisjonen er uenig med vedkommende EFTA-stat, får avtalens artikkel 92 nr. 2 anvendelse.

EFTAs overvåkningsorgan og Kommisjonen skal utveksle opplysninger og rådføre seg med hverandre når de anvender denne bestemmelse.

⁽¹⁾ EUT L 181 av 15.7.2010, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 15.7.2010, s. 27.

⁽²⁾ EUT L 102 av 23.4.2010, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 336 av 29.12.1999, s. 21.

Når parallelle nett som har lignende vertikale begrensninger omfatter mer enn 50 % av et relevant marked i området som omfattes av EØS-avtalen, kan de to overvåkningsmyndighetene inngå et samarbeid med sikte på å treffe tiltak hver for seg. Dersom de to overvåkningsmyndighetene blir enige om et relevant marked og om at det er formålstjenlig å treffe tiltak i henhold til denne bestemmelse, skal Kommisjonen vedta en forordning rettet til EF-medlemsstatene, og Overvåkningsorganet skal vedta en tilsvarende anbefaling rettet til EFTA-staten(e) som omfatter det aktuelle relevante marked.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 330/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 12. juni 2010, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Scatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 78/2010**

2010/EØS/49/20

av 11. juni 2010

**om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 159/2009 av 4. desember 2009⁽¹⁾.
- 2) På bakgrunn av innlemmelsen av rettsaktene om Det felles europeiske luftrom i avtalen, og den viktige rollen til SESAR-prosjektet for den framtidige utviklingen av gjennomføringstiltak på dette området, og på bakgrunn av EFTA-statenes deltakelse i den offentlige finansieringen av prosjektet gjennom det sjuende rammeprogrammet for forskning og utvikling, bør det oppmuntres til passende samarbeid mellom avtalepartene på områder som omfattes av aktivitetene til SESAR-fellesforetaket som opprettet ved rådsforordning (EF) nr. 219/2007 av 27. februar 2007 om opprettelse av et fellesforetak for å utvikle en ny generasjon av det europeiske systemet for lufttrafikkstyring (SESAR)⁽²⁾, med henblikk på å fremme deltakelse fra interessenter fra EFTA-statene i SESAR-prosjektet.
- 3) Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 31 artikkel 1 (Forskning og teknologisk utvikling) etter nr. 8a skal nytt nr. 8b lyde:

"8b. Avtalepartene skal fremme egnet samarbeid mellom de relevante myndigheter, institusjoner og andre organer innenfor sine respektive territorier, for å oppmuntre til deltakelse fra interessenter fra EFTA-statene på lik linje med interessenter fra EU-statene i SESAR-prosjektet, herunder aktivitetene til SESAR-fellesforetaket i samsvar med forordningen om dette⁽¹⁾.

EFTA-statene skal delta fullt ut, uten stemmerett, i komiteen for Det felles europeiske luftrom som bistår Europakommisjonen i forvaltningen, utviklingen og gjennomføringen av aktivitetene til SESAR-fellesforetaket.

⁽¹⁾ 32007 R 0219: Rådsforordning (EF) nr. 219/2007 av 27. februar 2007 om opprettelse av et fellesforetak for å utvikle en ny generasjon av det europeiske systemet for lufttrafikkstyring (SESAR) (EUT L 64 av 2.3.2007, s. 1)."

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 62 av 11.3.2010, s. 65, og EØS-tillegget til EUT nr. 12 av 11.3.2010, s. 65.

⁽²⁾ EUT L 64 av 2.3.2007, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 79/2010****2010/EØS/49/21****av 11. juni 2010****om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 159/2009 av 4. desember 2009⁽¹⁾.
- 2) På bakgrunn av innlemmelsen av rettsaktene om Det felles europeiske luftrom i avtalen, og den viktige rollen til SESAR-prosjektet for den framtidige utviklingen av gjennomføringstiltak på dette området, og på bakgrunn av EFTA-statenes deltakelse i den offentlige finansieringen av prosjektet gjennom det sjuende rammeprogrammet for forskning og utvikling, bør det oppmuntres til passende samarbeid mellom avtalepartene på områder som omfattes av aktivitetene til SESAR-fellesforetaket og å innlemme i avtalen rådsforordning (EF) nr. 1361/2008 av 16. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 219/2007 om opprettelse av et fellesforetak for å utvikle en ny generasjon av det europeiske systemet for lufttrafikkstyring (SESAR)⁽²⁾, med henblikk på å fremme deltakelse fra interessenter fra EFTA-statene i SESAR-prosjektet.
- 3) Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 31 artikkel 1 (Forskning og teknologisk utvikling) nr. 8b skal følgende tilføyes i fotnote 1:

”, endret ved:

- **32008 R 1361**: Rådsforordning (EF) nr. 1361/2008 av 16. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 219/2007 om opprettelse av et fellesforetak for å utvikle en ny generasjon av det europeiske systemet for lufttrafikkstyring (SESAR) (EUT L 352 av 31.12.2008, s. 12).”

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1^(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 78/2010 av 11. juni 2010⁽³⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

⁽¹⁾ EUT L 62 av 11.3.2010, s. 65, og EØS-tillegget til EUT nr. 12 av 11.3.2010, s. 65.

⁽²⁾ EUT L 352 av 31.12.2008, s. 12.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽³⁾ EUT L 244 av 16.9.2010, s. 37, og EØS-tillegget til EUT nr. 49 av 16.9.2010, s. 36.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 80/2010**

2010/EØS/49/22

av 11. juni 2010

**om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område
utanfor dei fire fridommane**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 86 og 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Protokoll 31 til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 109/2008 av 26. september 2008⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartane bør utvidast til å omfatte europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 922/2009/EF av 16. september 2009 om samverknadsløysingar for europeiske offentlege forvaltningar (ISA)⁽²⁾.
- 3) Protokoll 31 til avtala bør difor endrast for å gjere eit slikt utvida samarbeid mogleg frå 1. januar 2010 –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

Protokoll 31 til avtala vert endra slik det er fastsett i vedlegget til denne avgjerda.

*Artikkel 2*Denne avgjerda tek til å gjelde dagen etter at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Avgjerda skal nyttast frå 1. januar 2010.

*Artikkel 3*Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfærd i Brussel, 11. juni 2010.

For EØS-komiteen

A. Seatter

Formann

⁽¹⁾ TEU L 309 av 20.11.2008, s. 39, og EØS-tillegget til TEU nr. 70 av 20.11.2008, s. 28.

⁽²⁾ TEU L 260 av 3.10.2009, s. 20.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

VEDLEGG

til avgjerd i EØS-komiteen nr. 80/2010

I protokoll 31 til avtala artikkel 17 (Telematisk datautveksling) vert det gjort følgjande endringar:

- a) I nr. 1 vert omgrepa "nr. 5 bokstav a)" og "nr. 5 bokstav b)" erstatta med "nr. 6 bokstav a)" og "nr. 6 bokstav b)".
- b) I nr. 1 skal nytt ledd lyde:
"EFTA-statene skal fra 1. januar 2010 delta i de av Unionens prosjekter og tiltak som er nevnt i nr. 6 bokstav c), i den grad disse prosjektene og tiltakene støtter annet samarbeid mellom avtalepartene."
- c) I nr. 2 vert orda "nr. 5" erstatta med "nr. 6".
- d) I nr. 3 vert orda "nr. 5 bokstav a)" erstatta med "nr. 6 bokstav a)".
- e) I nr. 4 vert orda "nr. 5 bokstav b)" erstatta med "nr. 6 bokstav b)".
- f) Nr. 5 vert omnummerert som nr. 6.
- g) Etter nr. 4 skal nytt nr. 5 lyde:
"5. EFTA-statene skal fra starten av samarbeidet innenfor rammen av programmet nevnt i nr. 6 bokstav c), delta fullt ut, uten stemmerett, i de EØS-relevante delene av arbeidet til komiteen for samvirkningsløsninger for europeiske offentlige forvaltninger (ISA-komiteen), som bistår Kommisjonen for De europeiske felleskap i gjennomføringen, styringen og utviklingen av programmet, når de EØS-relevante delene av programmet er berørt."
- h) I nr. 6 etter bokstav b) skal ny bokstav c) lyde:
"c) med henblikk på deltakelse fra 1. januar 2010:
 - **32009 D 0922**: Europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 922/2009/EF av 16. september 2009 om samverknadsløysingar for europeiske offentlege forvaltningar (ISA) (EUT L 260 av 3.10.2009, s. 20)."

RETTELSER TIL EØS-KOMITEENS BESLUTNINGER**2010/EØS/49/23****Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 1/2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)***(EØS-tillegget nr. 19 av 22.4.2010, s. 1)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 1/2010 vedlegget nr. 17 skal ordene ”kommisjonsvedtak 2006/427/EF” erstattes med ”kommisjonsvedtak 2008/185/EF”.

Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 6/2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*(EØS-tillegget nr. 19 av 22.4.2010, s. 12)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 6/2010 artikkel 1 skal ordene ”I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12” erstattes med ”I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n”.